

281859-2026 - Mise en concurrence

Allemagne – Services d'architecture – Realisierungswettbewerb Hirsauer Straße und Nagoldufer Pforzheim-Dillweißenstein

OJ S 80/2026 24/04/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

Adresse électronique: Zentrale.Vergabestelle@pforzheim.de

Forme juridique de l'acheteur: Autorité locale

Activité du pouvoir adjudicateur: Services d'administration générale

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: Realisierungswettbewerb Hirsauer Straße und Nagoldufer Pforzheim-Dillweißenstein
Description: Die Stadt Pforzheim hat sich zum Ziel gesetzt, den Stadtteil Dillweißenstein im Rahmen des "Sanierungsgebietes Dillweißenstein" grundlegend aufzuwerten. Der räumliche Schwerpunkt erstreckt sich dabei entlang der Hirsauer Straße und des Nagoldufers mit allen öffentlichen Zwischenbereichen. Ausgenommen ist dabei lediglich das Areal um den Ludwigsplatz, welches bereits in der jüngeren Vergangenheit im Rahmen des ehemaligen Sanierungsgebiets Dillstein umgestaltet wurde. Unter Berücksichtigung der strengen Regularien aus dem Naturschutz und der komplexen Anforderungen an die derzeitige Verkehrssituation, sollen Maßnahmen entwickelt werden, die zu einer Aufwertung des Stadtteils führen und die Aufenthaltsqualitäten für die Bewohnerinnen und Bewohner vor Ort verbessern. Der Wettbewerb ist als einstufiger, nicht offener Realisierungswettbewerb nach RPW 2013 ("Richtlinie für Planungswettbewerbe") mit Zwischenbeurteilung mit 16 Teilnehmenden ausgeschrieben. Vier teilnehmende Büros werden vorab ausgewählt. Gegenstand des Wettbewerbs ist die Entwicklung einer freiräumlichen und verkehrlichen Planung für das Sanierungsgebiet Dillweißenstein in Pforzheim. Weitere Informationen sind dem der Bekanntmachung angefügten Exposé zu entnehmen.

Identifiant de la procédure: 80ed10d7-b3a2-4f0c-af3d-0c34081d085a

Identifiant interne: PLA 2026.01

Type de procédure: Négociée avec publication préalable d'un appel à la concurrence / concurrentielle avec négociation

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

Nomenclature complémentaire (cpv): 71222000 Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs

2.1.2. Lieu d'exécution

Ville: Pforzheim

Code postal: 75180

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Seit 18.10.2018 sind öffentliche Auftraggeber grundsätzlich verpflichtet, alle EU-weiten Vergaben elektronisch zu veröffentlichen, die Vergabeunterlagen unentgeltlich und uneingeschränkt anhand elektronischer Mittel zur Verfügung zu stellen sowie die Kommunikation mit Bietern und Lieferanten elektronisch zu führen. Unternehmen haben ab diesem Zeitpunkt nach § 53 (1) VgV ihre Angebote mithilfe elektronischer Mittel zu übermitteln. Die Stadt Pforzheim stellt daher ihre Ausschreibungen über die Vergabeplattform www.vergabe24.de des Staatsanzeigers Baden-Württemberg zur Verfügung. Was bedeutet das für Unternehmen, wenn sie an Ausschreibungen der Stadt Pforzheim teilnehmen wollen? • Download der Vergabeunterlagen über die angegebene URL oder das Kiosk-System • Download der Software "Bietercockpit" für die Angebotserstellung • Registrierung auf der Vergabeplattform, dadurch • automatische Benachrichtigung bei Änderungen der Vergabeunterlagen • verschlüsselte elektronische Kommunikation mit der Stadt Pforzheim • verschlüsselte elektronische Angebotsabgabe • Telefonischer Support bei Ausschreibungen durch den Staatsanzeiger Baden-Württemberg • Elektronische Sicherstellung, dass Angebote nicht vor Ablauf der Abgabefrist eingesehen werden können. Alle o.g. Leistungen und Funktionen werden Ihnen kostenfrei zur Verfügung gestellt. Die für die Abgabe eines Teilnahmeantrags erforderlichen Unterlagen können mit und ohne Registrierung kostenlos angesehen und heruntergeladen werden. Teilnahmeanträge sind ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform in Textform i.S.v. § 126b BGB einzureichen. Es ist unzulässig, Teilnahmeanträge unmittelbar an die angegebene Kontaktstelle zu senden. Rückfragen müssen ebenfalls über die Vergabeplattform gestellt werden. - Zu Ziffer I.3) "Kommunikation": Die Abwicklung des Vergabeverfahrens erfolgt über die elektronische Vergabeplattform Vergabe 24 des Staatsanzeigers Baden-Württemberg. Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich elektronisch über den entsprechenden Zugang auf der vorgenannten Plattform zur Verfügung. Ein postalischer Versand der Vergabeunterlagen in Papierform erfolgt nicht. - Zu Ziffer I.3) "Kommunikation; weitere Auskünfte erteilt": Anfragen von Bewerbern oder Bietern im Rahmen dieses Vergabeverfahrens sind ausschließlich elektronisch über die Vergabeplattform Vergabe24 des Staatsanzeigers Baden-Württemberg an die ausschreibende Stelle zu richten. Die - anonymisierten - Rückfragen und Antworten und etwaige Änderungen und Ergänzungen der Unterlagen für das Vergabeverfahren werden nur auf der Vergabeplattform zur Verfügung gestellt. Alle Interessenten müssen sich daher regelmäßig selbst unter dem angegebenen Link informieren, ob Rückfragen und Antworten, Änderungen oder Ergänzungen zur Verfügung eingestellt wurden, die dann bei der Erstellung der Teilnahmeanträge zu beachten sind. Hierzu ist eine (kostenlose Registrierung unter dem entsprechenden Zugang auf der vorgenannten Plattform erforderlich. Spätere Fragen sind nicht ausgeschlossen, Bieter haben jedoch keinen Anspruch darauf, dass solche Fragen noch vor Ablauf der Angebotsfrist beantwortet werden. Auskünfte im Zuge des Vergabeverfahrens werden von der ausschreibenden Stelle ebenfalls ausschließlich schriftlich über die elektronische Vergabeplattform Vergabe24 des Staatsanzeigers Baden-Württemberg erteilt. Mündliche Auskünfte und Erklärungen haben keine Gültigkeit. Verbindlicher Bestandteil der Ausschreibungsunterlagen werden nur die schriftlich übermittelten Antworten. Das Bieterportal und insbesondere die Nachrichtenfunktion werden für rechtserhebliche Erklärungen genutzt.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale:

Corruption:

Participation à une organisation criminelle:

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental:

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme:

Fraude:

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains:

Insolvabilité:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail:

Biens administrés par un liquidateur:

Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure:

Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché:

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

Faute professionnelle grave:

Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables:

Manquement aux obligations dans le domaine du droit social:

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale:

État de cessation d'activités:

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes:

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes:

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0000

Titre: Realisierungswettbewerb Hirsauer Straße und Nagoldufer Pforzheim-Dillweißenstein

Description: Die Stadt Pforzheim hat sich zum Ziel gesetzt, den Stadtteil Dillweißenstein im Rahmen des "Sanierungsgebietes Dillweißenstein" grundlegend aufzuwerten. Der räumliche Schwerpunkt erstreckt sich dabei entlang der Hirsauer Straße und des Nagoldufers mit allen öffentlichen Zwischenbereichen. Ausgenommen ist dabei lediglich das Areal um den Ludwigsplatz, welches bereits in der jüngeren Vergangenheit im Rahmen des ehemaligen Sanierungsgebiets Dillstein umgestaltet wurde. Unter Berücksichtigung der strengen Regularien aus dem Naturschutz und der komplexen Anforderungen an die derzeitige Verkehrssituation, sollen Maßnahmen entwickelt werden, die zu einer Aufwertung des Stadtteils führen und die Aufenthaltsqualitäten für die Bewohnerinnen und Bewohner vor Ort verbessern.

Identifiant interne: LOT-0000

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 71200000 Services d'architecture

Nomenclature complémentaire (cpv): 71222000 Services d'architecte pour la conception d'ouvrages extérieurs

5.1.3. Durée estimée

Durée: 36 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): oui

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

Informations complémentaires: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#, Die Vertragslaufzeit ist ein angenommener Wert. Geschätzt ist eine Dauer zwischen drei und fünf Jahren.

5.1.7. Marché public stratégique

Objectif du marché public stratégique: Réduction des incidences sur l'environnement

Description: Der Realisierungswettbewerb wird ausgeschrieben, in dessen Rahmen ein integriertes Gesamtkonzept für die Hirsauer Straße, die Uferzone und die angrenzenden Vertiefungsbereiche erarbeitet werden soll. Dabei sind die bestehenden Sanierungsziele ebenso zu berücksichtigen wie gestalterische, funktionale und ökologische Aspekte.

Objectif du marché public stratégique: Achat innovant

Description: Der Realisierungswettbewerb wird ausgeschrieben, in dessen Rahmen ein integriertes Gesamtkonzept für die Hirsauer Straße, die Uferzone und die angrenzenden Vertiefungsbereiche erarbeitet werden soll. Dabei sind die bestehenden Sanierungsziele ebenso zu berücksichtigen wie gestalterische, funktionale und ökologische Aspekte.

Objectif du marché public stratégique: Réalisation d'objectifs sociaux

Description: Die Stadt Pforzheim hat sich zum Ziel gesetzt, den Stadtteil Dillweißenstein im Rahmen des "Sanierungsgebietes Dillweißenstein" grundlegend aufzuwerten. Im Fokus steht dabei die Stärkung der Identität des Stadtteils.

Méthode utilisée pour réduire l'incidence environnementale: La protection et la restauration de la biodiversité et des écosystèmes

Objectif social promu: Accessibilité pour tous

L'achat public innovant: Les travaux, fournitures ou services faisant l'objet du marché sont nouveaux ou sensiblement améliorés par rapport à d'autres travaux, fournitures ou services déjà présents sur le marché.

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: Nachweis eines Erfolgs (Wettbewerbserfolg (Preis, Anerkennung) in einem regelgerechten Wettbewerb) mit folgenden Mindestkriterien: - Datum der Preisgerichtssitzung nach 01.01.2016 - Verfahrensart nach RPW oder vergleichbar;

Nachweis eines vergleichbaren realisierten Projektes: Kategorie Freiraumplanung (realisierte (fertiggestellte) Platz- oder Straßengestaltung) mit folgenden Mindestkriterien: - Kosten KG 500 mind. 1,5 Mio. EUR brutto - Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen 2 - 3 und 5 - 8 (vollständig und abgeschlossen) - Fertigstellung (Abschluss LPH 8) nach 01.01.2006;

Nachweis eines vergleichbaren realisierten Projektes: Kategorie Grünraumgestaltung (realisierte (fertiggestellte) Grünflächen- oder Parkgestaltung) mit folgenden Mindestkriterien: - Kosten KG 500 mind. 1,0 Mio. EUR brutto - Durchführung der wesentlichen Leistungsphasen 2 - 3 und 5 - 8 (vollständig und abgeschlossen) - Fertigstellung (Abschluss LPH 8) nach 01.01.2006

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Eigenerklärung, dass die vorgegebene berufliche Qualifikation vorliegt. Fachliche Voraussetzung sind die Berechtigungen zur Führung der folgenden Berufsbezeichnungen gemäß Rechtsvorschrift des Herkunftsstaates:

Landschaftsarchitektin und Landschaftsarchitekt.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Critère: Assurance responsabilité professionnelle pour les risques

Description du critère de sélection: Eigenerklärung, dass im Auftragsfall eine ausreichende Haftpflichtversicherung abgeschlossen wird.

Les critères seront appliqués pour sélectionner les candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure

Informations sur la seconde étape d'une procédure en deux étapes:

Nombre minimal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 16

Nombre maximal de candidats à inviter pour la seconde étape de la procédure: 16

La procédure se déroulera en plusieurs étapes. À chaque étape, certains candidats peuvent être éliminés

L'acheteur se réserve le droit d'attribuer le marché sur la base des offres initiales sans mener de négociations

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Qualité

Nom: Wettbewerbsergebnis

Description: Beurteilung des Preisgerichtes

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 50

Critère:

Type: Qualité

Nom: Weiterentwicklungsfähigkeit des Ergebnis

Description: Beurteilung des Preisgerichtes

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 30

Critère:

Type: Qualité

Nom: Leistungsfähigkeit des Projektteams

Description: Beurteilung des Preisgerichtes

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

Critère:

Type: Coût

Nom: Honorar

Description: Honorarangebot

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 10

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: allemand

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de la procédure:

Date d'envoi estimée des invitations à soumissionner: 01/06/2026

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Autorisée

Adresse de soumission: <https://www.vergabe24.de>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: allemand

Catalogue électronique: Non autorisée

Variantes: Non autorisée

Les soumissionnaires peuvent présenter plusieurs offres: Autorisée

Date limite de réception des demandes de participation/candidatures: 26/05/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Informations qui peuvent être complétées après la date limite de réception des offres:

À la discrétion de l'acheteur, tous les documents manquants relatifs au soumissionnaire peuvent être transmis ultérieurement.

Informations complémentaires: -

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Conditions relatives à l'exécution du contrat: Berechtigung zum Führen der

Berufsbezeichnung Landschaftsarchitekt/in

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de recours: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Description des délais d'introduction des procédures de recours: In diesem Zusammenhang wird auf die §§ 135 und 160 Abs. 3 GWB hingewiesen, die nachfolgend in ihrem Wortlaut aufgeführt sind: § 160 Abs. 3, Antrag (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1. § 134 Absatz 1 Satz 2

bleibt unberührt. § 135 Unwirksamkeit (1) Ein öffentlicher Auftrag ist von Anfang an unwirksam, wenn der öffentliche Auftraggeber 1. gegen § 134 verstoßen hat oder 2. den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, und dieser Verstoß in einem Nachprüfungsverfahren festgestellt worden ist. (2) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 kann nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekannt gemacht, endet die Frist zur Geltendmachung der Unwirksamkeit 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (3) Die Unwirksamkeit nach Absatz 1 Nummer 2 tritt nicht ein, wenn 1. der öffentliche Auftraggeber der Ansicht ist, dass die Auftragsvergabe ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zulässig ist, 2. der öffentliche Auftraggeber eine Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union veröffentlicht hat, mit der er die Absicht bekundet, den Vertrag abzuschließen, und 3. der Vertrag nicht vor Ablauf einer Frist von mindestens zehn Kalendertagen, gerechnet ab dem Tag nach der Veröffentlichung dieser Bekanntmachung, abgeschlossen wurde. Die Bekanntmachung nach Satz 1 Nummer 2 muss den Namen und die Kontaktdaten des öffentlichen Auftraggebers, die Beschreibung des Vertragsgegenstands, die Begründung der Entscheidung des Auftraggebers, den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union zu vergeben, und den Namen und die Kontaktdaten des Unternehmens, das den Zuschlag erhalten soll, umfassen.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

8. Organisations

8.1. ORG-7001

Nom officiel: Stadt Pforzheim - Zentrale Vergabestelle

Numéro d'enregistrement: 08231000-A8587-36

Adresse postale: Neues Rathaus, Marktplatz 1

Ville: Pforzheim

Code postal: 75175

Subdivision pays (NUTS): Pforzheim, Stadtkreis (DE129)

Pays: Allemagne

Point de contact: Personal- und Hauptamt - Zentrale Vergabestelle

Adresse électronique: Zentrale.Vergabestelle@pforzheim.de

Téléphone: +49 7231392603

Télécopieur: +49 7231392846

Adresse internet: <https://www.pforzheim.de>

Profil de l'acheteur: <https://www.vergabe24.de>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

8.1. ORG-7004

Nom officiel: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numéro d'enregistrement: +49 7219268730

Adresse postale: Kapellenstraße 17

Ville: Karlsruhe

Code postal: 76131

Subdivision pays (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: vergabekammer@rpk.bwl.de

Téléphone: +49 7219268730

Télécopieur: +49 7219263985

Adresse internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

8.1. ORG-7005

Nom officiel: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numéro d'enregistrement: 0204:994-DOEVD-83

Ville: Bonn

Code postal: 53119

Subdivision pays (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pays: Allemagne

Adresse électronique: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Téléphone: +49228996100

Rôles de cette organisation:

TED eSender

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: bc75f412-8814-4d98-894a-6afc21d4d1d5 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 23/04/2026 08:12:16 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: allemand

Numéro de publication de l'avis: 281859-2026

Numéro de publication au JO S: 80/2026

Date de publication: 24/04/2026